

I Mina'Trentai Dos Na Liheslaturan Received
Bill Log Sheet

BILL NO.	SPONSOR	TITLE	DATE INTRODUCED	DATE REFERRED	CMTE REFERRED	PUBLIC HEARING DATE	DATE COMMITTEE REPORT FILED	FISCAL NOTES
417-32 (COR), P.L. 32-207	B. J. F. Cruz	AN ACT TO APPROPRIATE FUNDS FROM THE SUPPLEMENTAL APPROPRIATIONS REVENUE (SAR) FUND FOR THE PAYMENT OF GOVERNMENT OF GUAM EMPLOYEE AND LAW ENFORCEMENT PERSONNEL UNPAID OVERTIME COSTS; AND FOR OTHER PURPOSES.	10/30/14 11:16 a.m.			Waiver of Public Hearing Rec'd 10/30/14		Fiscal Note Request 11/18/14
	DATE PASSED	TITLE	TRANSMITTED		DUE DATE	DATE SIGNED BY I MAGA'LAHEN GUAHAN	PUBLIC LAW NO.	NOTES
	10/30/2014	AN ACT TO APPROPRIATE FUNDS FROM THE SUPPLEMENTAL APPROPRIATIONS REVENUE (SAR) FUND FOR THE PAYMENT OF GOVERNMENT OF GUAM EMPLOYEE AND LAW ENFORCEMENT PERSONNEL UNPAID OVERTIME COSTS; AND FOR OTHER PURPOSES.	10/30/14		11/11/14	10/31/2014	32-207	"Clerk's Note: Amends P.L. 32-68:1; Adds a new P.L. 32-181:V:1(m)(5); Repeals P.L. 32-181: XIV: 3; Amends 5 G.C.A. 22435(k)(2)"



COMMITTEE ON RULES

I Mina'trentai Dos na Liheslaturan Guåhan • The 32nd Guam Legislature
155 Hesler Place, Hagåtña, Guam 96910 • www.guamlegislature.com
E-mail: roryforguam@gmail.com • Tel: (671)472-7679 • Fax: (671)472-3547

Senator
Rory J. Respicio
CHAIRPERSON
MAJORITY LEADER

Senator
Thomas C. Ada
VICE CHAIRPERSON
ASSISTANT MAJORITY LEADER

Speaker
Judith T.P. Won Pat, Ed.D.
Member

Senator
Dennis G. Rodriguez, Jr.
Member

Vice-Speaker
Benjamin J.F. Cruz
Member

Legislative Secretary
Tina Rose Muña Barnes
Member

Senator
Frank Blas Aguon, Jr.
Member

Senator
Michael F.Q. San Nicolas
Member

Senator
V. Anthony Ada
Member
MINORITY LEADER

Senator
Aline Yamashita
Member

November 18, 2014

VIA E-MAIL

anthony.blaz@bbmr.guam.gov

Anthony C. Blaz
Director
Bureau of Budget & Management Research
P.O. Box 2950
Hagåtña, Guam 96910

RE: Request for Fiscal Notes– Bill Nos. 417-32(LS) through 423-32(COR)

Hafa Adai Mr. Blaz:

Transmitted herewith is a listing of *I Mina'trentai Dos na Liheslaturan Guåhan's* most recently introduced bills. Pursuant to 2 GCA §9103, I respectfully request the preparation of fiscal notes for the referenced bills.

Si Yu'os ma'åse' for your attention to this matter.

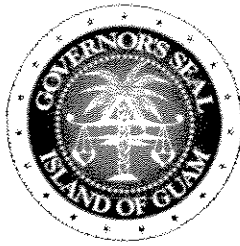
Very Truly Yours,

Senator Thomas C. Ada
Acting Chairperson of the Committee on Rules

Attachment (1)

Cc: Clerk of the Legislature

Bill Nos.	Sponsors	Title
417-32 (LS)	B. J. F. Cruz	AN ACT TO APPROPRIATE FUNDS FROM THE SUPPLEMENTAL APPROPRIATIONS REVENUE (SAR) FUND FOR THE PAYMENT OF GOVERNMENT OF GUAM EMPLOYEE AND LAW ENFORCEMENT PERSONNEL UNPAID OVERTIME COSTS; AND FOR OTHER PURPOSES.
418-32 (COR)	B. J. F. Cruz	AN ACT TO ADOPT THE RULES AND REGULATIONS OF THE PEACE OFFICER STANDARDS AND TRAINING COMMISSION CONCERNING CERTIFICATION OF PEACE OFFICERS AND STANDARDS FOR EMPLOYING AGENCIES AND TRAINING INSTITUTIONS, TO BE CODIFIED UNDER A NEW CHAPTER 3 OF TITLE 27 - GUAM ADMINISTRATIVE RULES AND REGULATIONS.
419-32 (COR)	B. J. F. Cruz	AN ACT TO AMEND SECTION 2, PART I, CHAPTER II OF PUBLIC LAW 32-181, RELATIVE TO AUTHORIZING FUNDING FOR CHARTER SCHOOLS.
420-32 (COR)	Judith T. Won Pat, Ed.D.	AN ACT TO APPROVE THE RULES AND REGULATIONS GOVERNING THE STANDARDS FOR PROFESSIONAL CONDUCT FOR GUAM EDUCATORS.
421-32 (COR)	Judith T. Won Pat, Ed.D.	AN ACT TO APPROVE AMENDMENTS TO CHAPTER 8, TITLE 5A, GUAM ADMINISTRATIVE RULES AND REGULATIONS.
422-32 (COR)	Dennis G. Rodriguez, Jr	AN ACT TO PROVIDE FOR ISOLATION AND QUARANTINE PROCEDURES RELATIVE TO AN EMERGENCY DETENTION ORDER FOR THE INCUBATION PERIODS OF SEVERE COMMUNICABLE DISEASES, AS DETERMINED BY THE U.S. CENTER FOR DISEASE CONTROL, BY AMENDING SECTIONS III AND IV OF THE ISOLATION AND QUARANTINE REGULATIONS, CHAPTER 10 OF DIVISION 1, 26 GAR., AND PROVIDE FOR THE DISPOSITION OF BODIES, BY ADDING A NEW § 4502(H) AND AMENDING § 4505, BOTH OF CHAPTER 4A, 10GCA, AND TO AUTHORIZE THE SUM OF ONE HUNDRED THIRTY THOUSAND DOLLARS (\$130,000.00) FOR RELATED PURPOSES.
423-32 (COR)	B. J.F. Cruz	AN ACT TO ADD A NEW ITEM (18) TO § 4102(a) OF CHAPTER 4, TITLE 4 OF THE GUAM CODE ANNOTATED, RELATIVE TO THE PERSONNEL NEEDS OF THE ATTORNEY GENERAL OF GUAM AND THE PUBLIC AUDITOR.



EDDIE BAZA CALVO
Governor

RAY TENORIO
Lieutenant Governor

Office of the Governor of Guam.

NOV 12 2014

Honorable Judith T. Won Pat, Ed.D.
Speaker
I Mina'trentai Dos Na Liheslaturan Guåhan
155 Hesler Street
Hagåtña, Guam 96910

32-14-2250
Office of the Speaker
Judith T. Won Pat, Ed.D

2014 NOV 12 PM 4:02
Calvo

Date: 11-12-14
Time: 3:57pm
Received By: *[Signature]*

Dear Madame Speaker:

Transmitted herewith is Bill No. 417-32 (COR) "AN ACT TO APPROPRIATE FUNDS FROM THE SUPPLEMENTAL APPROPRIATIONS REVENUE (SAR) FUND FOR PAYMENT OF GOVERNMENT OF GUAM EMPLOYEE AND LAW ENFORCEMENT PERSONNEL UNPAID OVERTIME COSTS; AND FOR OTHER PURPOSES" which I signed into law on October 31, 2014, as Public Law 32-207.

Senseramente,

[Signature]
EDDIE BAZA CALVO

2256

I MINA'TRENTAI DOS NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2014 (SECOND) Regular Session

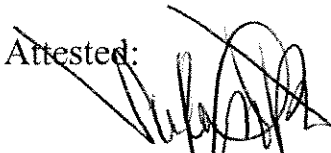
CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO I MAGA'LAHEN GUÅHAN

This is to certify that **Bill No. 417-32 (COR), "AN ACT TO APPROPRIATE FUNDS FROM THE SUPPLEMENTAL APPROPRIATIONS REVENUE (SAR) FUND FOR THE PAYMENT OF GOVERNMENT OF GUAM EMPLOYEE AND LAW ENFORCEMENT PERSONNEL UNPAID OVERTIME COSTS; AND FOR OTHER PURPOSES,"** was on the 30th day of October, 2014, duly and regularly passed.



Judith T. Won Pat, Ed.D.
Speaker

Attested:



Tina Rose Muña Barnes
Legislative Secretary

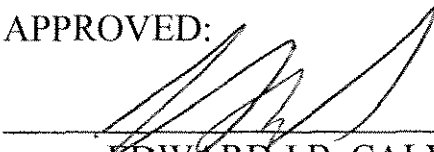
This Act was received by *I Maga'lahen Guåhan* this 30 day of OCT,
2014, at

4:56 o'clock P.M.



Assistant Staff Officer
Maga'lahi's Office

APPROVED:



EDWARD J.B. CALVO
I Maga'lahen Guåhan

Date: OCT 31 2014

Public Law No. 32-207

I MINA'TRENTAI DOS NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2014 (SECOND) Regular Session

Bill No. 417-32 (COR)

As amended on the Floor.

Introduced by:

B. J.F. Cruz
T. C. Ada
V. Anthony Ada
FRANK B. AGUON, JR.
Chris M. Dueñas
Michael T. Lintiaco
Brant T. McCreadie
Tommy Morrison
T. R. Muña Barnes
R. J. Respicio
Dennis G. Rodriguez, Jr.
Michael F. Q. San Nicolas
Aline A. Yamashita, Ph.D.
Judith T. Won Pat, Ed.D.

AN ACT TO APPROPRIATE FUNDS FROM THE SUPPLEMENTAL APPROPRIATIONS REVENUE (SAR) FUND FOR THE PAYMENT OF GOVERNMENT OF GUAM EMPLOYEE AND LAW ENFORCEMENT PERSONNEL UNPAID OVERTIME COSTS; AND FOR OTHER PURPOSES.

1 **BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:**

2 **Section 1. Transfer to the Supplemental Appropriations Revenue**
3 **(SAR) Fund.**

4 (a) The sum of One Million Seven Hundred Thousand Dollars
5 **(\$1,700,000)** from the surplus balance of the 2007 General Obligation Bonds

1 Series A *shall* be transferred to the Supplemental Appropriations Revenue
2 (SAR) Fund upon the enactment of this Act.

3 (b) The sum of Four Million Dollars (**\$4,000,000**) from the
4 unappropriated, unallocated fund balance of the Tourist Attraction Fund
5 (TAF) *shall* be transferred to the SAR Fund upon the enactment of this Act.
6 The transfer in this Subsection (b) *shall* be considered an inter-fund
7 borrowing and/or loan from the TAF to the SAR Fund and, notwithstanding
8 the provisions in Chapters XIV and XV of Public Law 32-181, the amount
9 of funds transferred from the TAF to the SAR Fund *shall* be repaid and/or
10 transferred back to the TAF from the unexpended balance of the Classified
11 Vacancies for Executive Branch Agencies and Departments Cost Pool
12 Account and the Public Safety Vacancy Pool Cost Account to the Tourist
13 Attraction Fund. The amount of funds transferred from the TAF to the SAR
14 Fund *shall* be fully repaid and/or transferred back to the TAF from any
15 sources derived within three (3) fiscal years from the date of transfer.

16 *I Maga'lahren Guåhan* and the Guam Visitors Bureau *shall* enter into a
17 Memorandum of Agreement to establish a schedule of repayment to the
18 Tourist Attraction Fund to restore Four Million Dollars (**\$4,000,000**) to the
19 balance of the Fund within three (3) fiscal years of the passage of this Act.

20 **Section 2. Guam Police Department Unpaid FY 2014 Overtime.**

21 (a) The sum of Two Million Seventy One Thousand One Hundred
22 Eighty One Dollars (**\$2,071,181**) is hereby appropriated from the SAR Fund
23 to the Guam Police Department for the sole purpose of paying unpaid
24 overtime incurred by the Department in Fiscal Year 2014. Any funds not
25 expended for the sole purpose herein *shall* remain in the SAR Fund. This
26 appropriation *shall not* be subject to any transfer authority of *I Maga'lahren*
27 *Guåhan*.

1 (b) Section 1 of Public Law 32-168, as amended by Section 2 of
2 Public Law 32-170, is hereby further *amended* to read:

3 “**Section 1. Appropriation.** Notwithstanding any other
4 provision of law, the sum of Four Hundred Thirty Nine Thousand One
5 Hundred Eighty One Dollars (**\$439,181**) is hereby appropriated from
6 Fiscal Year 2014 General Fund revenues to the Guam Police
7 Department for the purpose of paying prior years overtime incurred by
8 the Department. The sum of Two Hundred Twenty Eight Thousand
9 Eight Hundred Nineteen Dollars (**\$228,819**) is hereby appropriated
10 from Fiscal Year 2014 General Fund revenues to the Guam Police
11 Department for the purpose of paying FY 2014 overtime incurred by
12 the Department.”

13 **Section 3. Guam Police Department FY 2015 Overtime Prioritization**
14 **and Appropriation.**

15 (a) A new Section 1(m)(5) is hereby *added* to Chapter V of Public
16 Law 32-181 to read:

17 “(5) The sum of *not less than* One Million Dollars
18 (**\$1,000,000**) *shall* be allocated from the General Fund appropriation
19 in Subsection (m)(1) to the Guam Police Department for the sole
20 purpose of paying FY 2015 overtime incurred by the Department. The
21 appropriation and allocation in this Subsection (5) *shall not* be subject
22 to *I Maga'lahaen Guåhan's* transfer authority.”

23 (b) The sum of One Million Five Hundred Thousand Dollars
24 (**\$1,500,000**) is hereby appropriated from the SAR Fund to the Guam Police
25 Department for the sole purpose of paying FY 2015 overtime incurred by the
26 Department. The appropriation in this Section 3(b) *shall not* be subject to *I*
27 *Maga'lahaen Guåhan's* transfer authority.

1 **Section 4. Department of Corrections Unpaid Prior Years Overtime.**

2 The sum of One Million Dollars (**\$1,000,000**) is hereby appropriated from the SAR
3 Fund to the Department of Corrections for the sole purpose of paying unpaid
4 overtime incurred by the Department in prior years. Any funds not expended for
5 the sole purpose herein *shall* remain in the SAR Fund. This appropriation *shall not*
6 be subject to any transfer authority of *I Maga'lahren Guåhan*.

7 **Section 5. Unified Judiciary of Guam Unpaid Prior Years Overtime.**

8 The sum of Four Hundred One Thousand Three Hundred Ten Dollars (**\$401,310**)
9 is hereby appropriated from the SAR Fund to the Unified Judiciary of Guam for
10 the sole purpose of paying unpaid prior years law enforcement personnel overtime
11 incurred by the Unified Judiciary of Guam. This appropriation *shall not* be subject
12 to any transfer authority of *I Maga'lahren Guåhan*, or any inter-fund borrowing or
13 use for any other purpose. § 1303, Chapter 1, Article 3, Title 5 GCA *shall not*
14 apply to the appropriation herein.

15 **Section 6. Customs and Quarantine Agency Unpaid Prior Years**
16 **Overtime.** The sum of One Hundred Ten Thousand Dollars (**\$110,000**) is hereby
17 appropriated from the SAR Fund to the Customs and Quarantine Agency for the
18 sole purpose of paying unpaid prior years law enforcement personnel overtime
19 incurred by the Customs and Quarantine Agency. This appropriation *shall not* be
20 subject to any transfer authority of *I Maga'lahren Guåhan*, or any inter-fund
21 borrowing or use for any other purpose. § 1303, Chapter 1, Article 3, Title 5 GCA
22 *shall not* apply to the appropriation herein.

23 **Section 7.** Section 3 of Chapter XIV of Public Law 32-181 is hereby
24 *repealed*.

25 **Section 8.** § 22435(k)(2) of Article 4, Chapter 22 of Title 5, Guam Code
26 Annotated, is hereby *amended* to read:

1 “(2) Twenty-nine Million Five Hundred Four Thousand Dollars
2 (\$29,504,000) to fund the capital expense items and capital improvement
3 projects of the Department of Education needed to comply with the Every
4 Child is Entitled to an Adequate Public Education Act as listed in
5 Attachments A and A-1. Effective October 23, 2014, the Superintendent of
6 Education is authorized to expend the remaining funds for facilities repair,
7 and air conditioning and equipment repair and replacement for public
8 schools.”

9 **Section 9.** The sum of Six Hundred Thousand Dollars (**\$600,000**) is
10 hereby appropriated from the SAR Fund to the Guam Economic Development
11 Authority for the Guam Football Association for the development of gymnasium
12 and classroom sports facilities in the northern part of the island.

13 Funding *shall only* be disbursed as a matching grant of private funds secured
14 by the Guam Football Association pursuant to Chapter 77, Article 3, Title 12 GCA.
15 The Guam Football Association *shall* submit to the Guam Economic Development
16 Authority evidence of matching grant funds secured prior to certification of funds
17 for disbursement, project plan(s), and subsequent invoices for project(s) funded by
18 said appropriation.

19 **Section 10. Guam Fire Department (GFD) Prior Year**
20 **Outstanding GFD Overtime Obligations.**

21 Notwithstanding any other provision of law, the Guam Fire Department is
22 hereby authorized to pay for prior year outstanding GFD overtime obligations
23 incurred from its Fiscal Year 2015 appropriations.

24 **Section 11.** Notwithstanding any other provision of law, *I Maga’lahen*
25 *Guåhan* is hereby authorized to identify funding from any available resources up to
26 the amount of Four Hundred Thousand Dollars (**\$400,000**), for the Department of
27 Agriculture to compensate farmers for crop damages from Typhoon *Halong*

1 (11W). Such sums identified are hereby appropriated to the Department of
2 Agriculture for the purpose stated herein.

3 **Section 12. Effective Date.** This Act *shall* be effective upon enactment.

4 **Section 13. Severability.** *If* any provision of this Act or its application to
5 any person or circumstance is held invalid, the invalidity *shall not* affect other
6 provisions or applications of this Act which can be given effect without the invalid
7 provision or application and to this end the provisions of this Act is severable.



October 29, 2014

Office of the Speaker
Judith T. Won Pat, Ed.D

Judith T. Won Pat, Ed.D.
Speaker
I Mina'trentai Dos Na Liheslaturan Guahan
155 Hesler Place
Hagatna, GU 96910

Date: 10/30/14
Time: 11:20am
Received By: [Signature]

2014 OCT 30 AM 11:43

RE: Request for a Waiver of Public Hearing for Bill 417-32(COR)

Dear, Speaker Won Pat,

I introduced Bill 417-32(COR):

"AN ACT TO APPROPRIATE FUNDS FROM THE SUPPLEMENTAL APPROPRIATIONS REVENUE (SAR) FUND FOR THE PAYMENT OF GOVERNMENT OF GUAM EMPLOYEE AND LAW ENFORCEMENT PERSONNEL UNPAID OVERTIME COSTS; AND FOR OTHER PURPOSES."

The purpose of the request is to resolve an infirmity present in Bill 415-32. I respectfully request that you exercise authority granted under §2103(a) of Title 2 Guan Code Annotated by granting a waiver of public hearing for Bill 417-32(COR).

Sincerely,

[Signature]
Benjamin J. F. Cruz
Vice Speaker

COMMITTEE ON RULES	
Name	<u>[Signature]</u>
Date/Time	<u>10-30-14</u> <u>11:39am</u>



**OFFICE OF THE SPEAKER
JUDITH T. WON PAT, Ed.D.**

CHAIRPERSON OF THE COMMITTEE ON EDUCATION AND PUBLIC LIBRARIES

VICE CHAIR

COMMITTEE ON TOURISM,
MUNICIPAL AFFAIRS,
HOUSING AND
RECREATION

October 30, 2014

COMMITTEE ON
TAXATION,
APPROPRIATIONS, PUBLIC
DEBT, BANKING,
INSURANCE, RETIREMENT
AND LAND

MEMORANDUM

COMMISSIONER

GUAM COMMISSION ON
DECOLONIZATION

To: Honorable Rory Respicio
Chairperson, Committee on Rules

From: Speaker Judith T. Won Pat, Ed.D.

Subject: Waiver of Public Hearing-Bill No. 417-32(COR)

GUAM FIRST
COMMISSION

VICE PRESIDENT

ASSOCIATION OF
PACIFIC ISLAND
LEGISLATURES
(APIL)

After carefully evaluating the request to waive the requirement of a public hearing on-Bill No. 417-32 (COR) AN ACT TO APPROPRIATE FUNDS FROM THE SUPPLEMENTAL APPROPRIATIONS REVENUE (SAR) FUND FOR THE PAYMENT OF GOVERNMENT OF GUAM EMPLOYEE AND LAW ENFORCEMENT PERSONNEL UNPAID OVERTIME COSTS; AND FOR OTHER PURPOSES.

BOARD MEMBER

PACIFIC RESOURCES FOR
EDUCATION
AND LEARNING
(PREL)

I certify that Bill No. 417-32 (COR) meets one of the requirements set forth in §2103(a) of Title 2 Guam Code Annotated and the requirement for a public hearing is hereby waived.

**LEGISLATIVE
REPRESENTATIVE**

PACIFIC ISLAND
DEVELOPMENT BANK
(PIDB)

Sincerely,

Judith T. Won Pat, Ed.D.

FESTIVAL OF THE
PACIFIC ARTS
(FESTPAC)

COMMITTEE ON RULES	
Name	<i>[Signature]</i>
Date/Time:	10-30-14 11:39am

cc: Clerk of the Legislature

2014 OCT 30 AM 11:43



FILE COPY

I MINA'TRENTAI DOS NA LIHESLATURAN GUÅHAN
THIRTY-SECOND GUAM LEGISLATURE
155 Hesler Place, Hagåtña, Guam 96910

October 30, 2014

The Honorable Edward J.B. Calvo
I Maga'lahaen Guåhan
Ufisinan I Maga'lahi
Hagåtña, Guam 96910

Dear *Maga'lahi* Calvo:

Transmitted herewith is Bill No. 417-32 (COR), which was passed by *I Mina'Trentai Dos Na Liheslaturan Guåhan* on October 30, 2014.

Sincerely,

TINA ROSE MUÑA BARNES
Legislative Secretary

Enclosure (1)

OFFICE OF THE GOVERNOR
CENTRAL FILES
RECEIVED BY
TIME 4:56 PM DATE 10/30/2014

I MINA'TRENTAI DOS NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2014 (SECOND) Regular Session

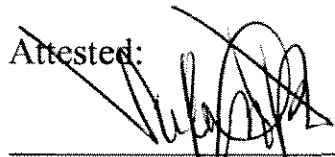
CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO I MAGA'LAHEN GUÅHAN

This is to certify that **Bill No. 417-32 (COR), "AN ACT TO APPROPRIATE FUNDS FROM THE SUPPLEMENTAL APPROPRIATIONS REVENUE (SAR) FUND FOR THE PAYMENT OF GOVERNMENT OF GUAM EMPLOYEE AND LAW ENFORCEMENT PERSONNEL UNPAID OVERTIME COSTS; AND FOR OTHER PURPOSES,"** was on the 30th day of October, 2014, duly and regularly passed.



Judith T. Won Pat, Ed.D.
Speaker

Attested:



Tina Rose Muña Barnes
Legislative Secretary

This Act was received by *I Maga'lahen Guåhan* this 30 day of OCT,
2014, at
4:56 o'clock pm.M.



Assistant Staff Officer
Maga'lahi's Office

APPROVED:

EDWARD J.B. CALVO
I Maga'lahen Guåhan

Date: _____

Public Law No. _____

I MINA'TRENTAI DOS NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2014 (SECOND) Regular Session

Bill No. 417-32 (COR)

As amended on the Floor.

Introduced by:

B. J.F. Cruz
T. C. Ada
V. Anthony Ada
FRANK B. AGUON, JR.
Chris M. Dueñas
Michael T. Lintiacó
Brant T. McCreadie
Tommy Morrison
T. R. Muña Barnes
R. J. Respicio
Dennis G. Rodriguez, Jr.
Michael F. Q. San Nicolas
Aline A. Yamashita, Ph.D.
Judith T. Won Pat, Ed.D.

**AN ACT TO APPROPRIATE FUNDS FROM THE
SUPPLEMENTAL APPROPRIATIONS REVENUE (SAR)
FUND FOR THE PAYMENT OF GOVERNMENT OF
GUAM EMPLOYEE AND LAW ENFORCEMENT
PERSONNEL UNPAID OVERTIME COSTS; AND FOR
OTHER PURPOSES.**

1 **BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:**

2 **Section 1. Transfer to the Supplemental Appropriations Revenue**
3 **(SAR) Fund.**

4 (a) The sum of One Million Seven Hundred Thousand Dollars
5 **(\$1,700,000)** from the surplus balance of the 2007 General Obligation Bonds

1 Series A *shall* be transferred to the Supplemental Appropriations Revenue
2 (SAR) Fund upon the enactment of this Act.

3 (b) The sum of Four Million Dollars (**\$4,000,000**) from the
4 unappropriated, unallocated fund balance of the Tourist Attraction Fund
5 (TAF) *shall* be transferred to the SAR Fund upon the enactment of this Act.
6 The transfer in this Subsection (b) *shall* be considered an inter-fund
7 borrowing and/or loan from the TAF to the SAR Fund and, notwithstanding
8 the provisions in Chapters XIV and XV of Public Law 32-181, the amount
9 of funds transferred from the TAF to the SAR Fund *shall* be repaid and/or
10 transferred back to the TAF from the unexpended balance of the Classified
11 Vacancies for Executive Branch Agencies and Departments Cost Pool
12 Account and the Public Safety Vacancy Pool Cost Account to the Tourist
13 Attraction Fund. The amount of funds transferred from the TAF to the SAR
14 Fund *shall* be fully repaid and/or transferred back to the TAF from any
15 sources derived within three (3) fiscal years from the date of transfer.

16 *I Maga'lahaen Guåhan* and the Guam Visitors Bureau *shall* enter into a
17 Memorandum of Agreement to establish a schedule of repayment to the
18 Tourist Attraction Fund to restore Four Million Dollars (**\$4,000,000**) to the
19 balance of the Fund within three (3) fiscal years of the passage of this Act.

20 **Section 2. Guam Police Department Unpaid FY 2014 Overtime.**

21 (a) The sum of Two Million Seventy One Thousand One Hundred
22 Eighty One Dollars (**\$2,071,181**) is hereby appropriated from the SAR Fund
23 to the Guam Police Department for the sole purpose of paying unpaid
24 overtime incurred by the Department in Fiscal Year 2014. Any funds not
25 expended for the sole purpose herein *shall* remain in the SAR Fund. This
26 appropriation *shall not* be subject to any transfer authority of *I Maga'lahaen*
27 *Guåhan*.

1 (b) Section 1 of Public Law 32-168, as amended by Section 2 of
2 Public Law 32-170, is hereby further *amended* to read:

3 “**Section 1. Appropriation.** Notwithstanding any other
4 provision of law, the sum of Four Hundred Thirty Nine Thousand One
5 Hundred Eighty One Dollars (**\$439,181**) is hereby appropriated from
6 Fiscal Year 2014 General Fund revenues to the Guam Police
7 Department for the purpose of paying prior years overtime incurred by
8 the Department. The sum of Two Hundred Twenty Eight Thousand
9 Eight Hundred Nineteen Dollars (**\$228,819**) is hereby appropriated
10 from Fiscal Year 2014 General Fund revenues to the Guam Police
11 Department for the purpose of paying FY 2014 overtime incurred by
12 the Department.”

13 **Section 3. Guam Police Department FY 2015 Overtime Prioritization**
14 **and Appropriation.**

15 (a) A new Section 1(m)(5) is hereby *added* to Chapter V of Public
16 Law 32-181 to read:

17 “(5) The sum of *not less than* One Million Dollars
18 (**\$1,000,000**) *shall* be allocated from the General Fund appropriation
19 in Subsection (m)(1) to the Guam Police Department for the sole
20 purpose of paying FY 2015 overtime incurred by the Department. The
21 appropriation and allocation in this Subsection (5) *shall not* be subject
22 to *I Maga'lahaen Guåhan's* transfer authority.”

23 (b) The sum of One Million Five Hundred Thousand Dollars
24 (**\$1,500,000**) is hereby appropriated from the SAR Fund to the Guam Police
25 Department for the sole purpose of paying FY 2015 overtime incurred by the
26 Department. The appropriation in this Section 3(b) *shall not* be subject to *I*
27 *Maga'lahaen Guåhan's* transfer authority.

1 **Section 4. Department of Corrections Unpaid Prior Years Overtime.**

2 The sum of One Million Dollars (\$1,000,000) is hereby appropriated from the SAR
3 Fund to the Department of Corrections for the sole purpose of paying unpaid
4 overtime incurred by the Department in prior years. Any funds not expended for
5 the sole purpose herein *shall* remain in the SAR Fund. This appropriation *shall not*
6 be subject to any transfer authority of *I Maga'lahaen Guåhan*.

7 **Section 5. Unified Judiciary of Guam Unpaid Prior Years Overtime.**

8 The sum of Four Hundred One Thousand Three Hundred Ten Dollars (\$401,310)
9 is hereby appropriated from the SAR Fund to the Unified Judiciary of Guam for
10 the sole purpose of paying unpaid prior years law enforcement personnel overtime
11 incurred by the Unified Judiciary of Guam. This appropriation *shall not* be subject
12 to any transfer authority of *I Maga'lahaen Guåhan*, or any inter-fund borrowing or
13 use for any other purpose. § 1303, Chapter 1, Article 3, Title 5 GCA *shall not*
14 apply to the appropriation herein.

15 **Section 6. Customs and Quarantine Agency Unpaid Prior Years**
16 **Overtime.** The sum of One Hundred Ten Thousand Dollars (\$110,000) is hereby
17 appropriated from the SAR Fund to the Customs and Quarantine Agency for the
18 sole purpose of paying unpaid prior years law enforcement personnel overtime
19 incurred by the Customs and Quarantine Agency. This appropriation *shall not* be
20 subject to any transfer authority of *I Maga'lahaen Guåhan*, or any inter-fund
21 borrowing or use for any other purpose. § 1303, Chapter 1, Article 3, Title 5 GCA
22 *shall not* apply to the appropriation herein.

23 **Section 7.** Section 3 of Chapter XIV of Public Law 32-181 is hereby
24 *repealed*.

25 **Section 8.** § 22435(k)(2) of Article 4, Chapter 22 of Title 5, Guam Code
26 Annotated, is hereby *amended* to read:

1 “(2) Twenty-nine Million Five Hundred Four Thousand Dollars
2 (\$29,504,000) to fund the capital expense items and capital improvement
3 projects of the Department of Education needed to comply with the Every
4 Child is Entitled to an Adequate Public Education Act as listed in
5 Attachments A and A-1. Effective October 23, 2014, the Superintendent of
6 Education is authorized to expend the remaining funds for facilities repair,
7 and air conditioning and equipment repair and replacement for public
8 schools.”

9 **Section 9.** The sum of Six Hundred Thousand Dollars (\$600,000) is
10 hereby appropriated from the SAR Fund to the Guam Economic Development
11 Authority for the Guam Football Association for the development of gymnasium
12 and classroom sports facilities in the northern part of the island.

13 Funding *shall only* be disbursed as a matching grant of private funds secured
14 by the Guam Football Association pursuant to Chapter 77, Article 3, Title 12 GCA.
15 The Guam Football Association *shall* submit to the Guam Economic Development
16 Authority evidence of matching grant funds secured prior to certification of funds
17 for disbursement, project plan(s), and subsequent invoices for project(s) funded by
18 said appropriation.

19 **Section 10. Guam Fire Department (GFD) Prior Year**
20 **Outstanding GFD Overtime Obligations.**

21 Notwithstanding any other provision of law, the Guam Fire Department is
22 hereby authorized to pay for prior year outstanding GFD overtime obligations
23 incurred from its Fiscal Year 2015 appropriations.

24 **Section 11.** Notwithstanding any other provision of law, *I Maga’lahen*
25 *Guåhan* is hereby authorized to identify funding from any available resources up to
26 the amount of Four Hundred Thousand Dollars (\$400,000), for the Department of
27 Agriculture to compensate farmers for crop damages from Typhoon *Halong*

1 (11W). Such sums identified are hereby appropriated to the Department of
2 Agriculture for the purpose stated herein.

3 **Section 12. Effective Date.** This Act *shall* be effective upon enactment.

4 **Section 13. Severability.** *If* any provision of this Act or its application to
5 any person or circumstance is held invalid, the invalidity *shall not* affect other
6 provisions or applications of this Act which can be given effect without the invalid
7 provision or application and to this end the provisions of this Act is severable.



October 29, 2014

Office of the Speaker
Judith T. Won Pat, Ed.D

Judith T. Won Pat, Ed.D.
Speaker
I Mina'trentai Dos Na Liheslaturan Guahan
155 Hesler Place
Hagatna, GU 96910

Date: 10/30/14

Time: 11:20am

Received By: 

RE: Request for a Waiver of Public Hearing for Bill 417-32(COR)

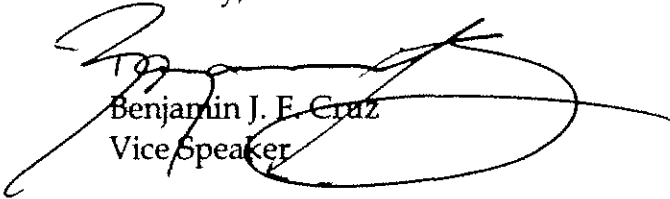
Dear, Speaker Won Pat,

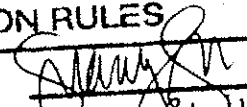
I introduced Bill 417-32(COR):

"AN ACT TO APPROPRIATE FUNDS FROM THE SUPPLEMENTAL APPROPRIATIONS REVENUE (SAR) FUND FOR THE PAYMENT OF GOVERNMENT OF GUAM EMPLOYEE AND LAW ENFORCEMENT PERSONNEL UNPAID OVERTIME COSTS; AND FOR OTHER PURPOSES."

The purpose of the request is to resolve an infirmity present in Bill 415-32. I respectfully request that you exercise authority granted under §2103(a) of Title 2 Guan Code Annotated by granting a waiver of public hearing for Bill 417-32(COR).

Sincerely,


Benjamin J. F. Cruz
Vice Speaker

COMMITTEE ON RULES	
Name	
Date/Time	<u>10-30-14</u> <u>11:39am</u>

2014 OCT 29 AM 11:43



**OFFICE OF THE SPEAKER
JUDITH T. WON PAT, Ed.D.**

CHAIRPERSON OF THE COMMITTEE ON EDUCATION AND PUBLIC LIBRARIES

VICE CHAIR

COMMITTEE ON TOURISM,
MUNICIPAL AFFAIRS,
HOUSING AND
RECREATION

COMMITTEE ON
TAXATION,
APPROPRIATIONS, PUBLIC
DEBT, BANKING,
INSURANCE, RETIREMENT
AND LAND

COMMISSIONER

GUAM COMMISSION ON
DECOLONIZATION

GUAM FIRST
COMMISSION

VICE PRESIDENT

ASSOCIATION OF
PACIFIC ISLAND
LEGISLATURES
(APIL)

BOARD MEMBER

PACIFIC RESOURCES FOR
EDUCATION
AND LEARNING
(PREL)

**LEGISLATIVE
REPRESENTATIVE**

PACIFIC ISLAND
DEVELOPMENT BANK
(PIDB)

FESTIVAL OF THE
PACIFIC ARTS
(FESTPAC)

October 30, 2014

MEMORANDUM

To: Honorable Rory Respicio
Chairperson, Committee on Rules

From: Speaker Judith T. Won Pat, Ed.D.

Subject: Waiver of Public Hearing-Bill No. 417-32(COR)

After carefully evaluating the request to waive the requirement of a public hearing on-Bill No. 417-32 (COR) AN ACT TO APPROPRIATE FUNDS FROM THE SUPPLEMENTAL APPROPRIATIONS REVENUE (SAR) FUND FOR THE PAYMENT OF GOVERNMENT OF GUAM EMPLOYEE AND LAW ENFORCEMENT PERSONNEL UNPAID OVERTIME COSTS; AND FOR OTHER PURPOSES.

I certify that Bill No. 417-32 (COR) meets one of the requirements set forth in §2103(a) of Title 2 Guam Code Annotated and the requirement for a public hearing is hereby waived.

Sincerely,

Judith T. Won Pat, Ed.D.

cc: Clerk of the Legislature

COMMITTEE ON RULES	
Name	<i>[Signature]</i>
Date/Time:	<i>10-30-14 11:39am</i>


2014 OCT 30 AM 11:43

I MINA'TRENTAI DOS NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2014 (SECOND) Regular Session

2014 OCT 30
11:16
Vandy

Bill No. 417 -32 (COR)

Introduced by:

B. J. F. Cruz 

AN ACT TO APPROPRIATE FUNDS FROM THE SUPPLEMENTAL APPROPRIATIONS REVENUE (SAR) FUND FOR THE PAYMENT OF GOVERNMENT OF GUAM EMPLOYEE AND LAW ENFORCEMENT PERSONNEL UNPAID OVERTIME COSTS; AND FOR OTHER PURPOSES.

1 **BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:**

2 **Section 1. Transfer to the Supplemental Appropriations Revenue**
3 **(SAR) Fund.**

4 (a) The sum of One Million Seven Hundred Thousand Dollars
5 (\$1,700,000) from the surplus balance of the 2007 General Obligation Bonds
6 Series A *shall* be transferred to the Supplemental Appropriations Revenue
7 (SAR) Fund upon the enactment of this Act.

8 (b) The sum of Four Million Dollars (\$4,000,000) from the
9 unappropriated, unallocated fund balance of the Tourist Attraction Fund
10 (TAF) *shall* be transferred to the SAR Fund upon the enactment of this Act.

11 The transfer in this Subsection (b) *shall* be considered an inter-fund
12 borrowing and/or loan from the TAF to the SAR Fund and, notwithstanding
13 the provisions in Chapters XIV and XV of Public Law 32-181, the amount
14 of funds transferred from the TAF to the SAR Fund *shall* be repaid and/or
15 transferred back to the TAF from the unexpended balance of the Classified

1 Vacancies for Executive Branch Agencies and Departments Cost Pool
2 Account and the Public Safety Vacancy Pool Cost Account to the Tourist
3 Attraction Fund. The amount of funds transferred from the TAF to the SAR
4 Fund *shall* be fully repaid and/or transferred back to the TAF from any
5 sources derived within three (3) fiscal years from the date of transfer.

6 *I Maga'lahaen Guåhan* and the Guam Visitors Bureau *shall* enter into a
7 Memorandum of Agreement to establish a schedule of repayment to the
8 Tourist Attraction Fund to restore Four Million Dollars (**\$4,000,000**) to the
9 balance of the Fund within three (3) fiscal years of the passage of this Act.

10 **Section 2. Guam Police Department Unpaid FY 2014 Overtime.**

11 (a) The sum of Two Million Seventy One Thousand One Hundred
12 Eighty One Dollars (**\$2,071,181**) is hereby appropriated from the SAR Fund
13 to the Guam Police Department for the sole purpose of paying unpaid
14 overtime incurred by the Department in Fiscal Year 2014. Any funds not
15 expended for the sole purpose herein *shall* remain in the SAR Fund. This
16 appropriation *shall not* be subject to any transfer authority of *I Maga'lahaen*
17 *Guåhan*.

18 (b) Section 1 of Public Law 32-168, as amended by Section 2 of
19 Public Law 32-170, is hereby further *amended* to read:

20 **“Section 1. Appropriation.** Notwithstanding any other
21 provision of law, the sum of Four Hundred Thirty Nine Thousand One
22 Hundred Eighty One Dollars (**\$439,181**) is hereby appropriated from
23 Fiscal Year 2014 General Fund revenues to the Guam Police
24 Department for the purpose of paying prior years overtime incurred by
25 the Department. The sum of Two Hundred Twenty Eight Thousand
26 Eight Hundred Nineteen Dollars (**\$228,819**) is hereby appropriated
27 from Fiscal Year 2014 General Fund revenues to the Guam Police

1 Department for the purpose of paying FY 2014 overtime incurred by
2 the Department.”

3 **Section 3. Guam Police Department FY 2015 Overtime Prioritization**
4 **and Appropriation.**

5 (a) A new Section 1(m)(5) is hereby *added* to Chapter V of Public
6 Law 32-181 to read:

7 “(5) The sum of *not less than* One Million Dollars
8 (\$1,000,000) shall be allocated from the General Fund appropriation
9 in Subsection (m)(1) to the Guam Police Department for the sole
10 purpose of paying FY 2015 overtime incurred by the Department. The
11 appropriation and allocation in this Subsection (5) shall not be subject
12 to *I Maga'lahaen Guåhan's* transfer authority.”

13 (b) The sum of One Million Five Hundred Thousand Dollars
14 (\$1,500,000) is hereby appropriated from the SAR Fund to the Guam Police
15 Department for the sole purpose of paying FY 2015 overtime incurred by the
16 Department. The appropriation in this Section 3(b) shall not be subject to *I*
17 *Maga'lahaen Guåhan's* transfer authority.

18 **Section 4. Department of Corrections Unpaid Prior Years Overtime.**

19 The sum of One Million Dollars (\$1,000,000) is hereby appropriated from the SAR
20 Fund to the Department of Corrections for the sole purpose of paying unpaid
21 overtime incurred by the Department in prior years. Any funds not expended for
22 the sole purpose herein shall remain in the SAR Fund. This appropriation shall not
23 be subject to any transfer authority of *I Maga'lahaen Guåhan*.

24 **Section 5. Unified Judiciary of Guam Unpaid Prior Years Overtime.**

25 The sum of Four Hundred One Thousand Three Hundred Ten Dollars (\$401,310)
26 is hereby appropriated from the SAR Fund to the Unified Judiciary of Guam for
27 the sole purpose of paying unpaid prior years law enforcement personnel overtime

1 incurred by the Unified Judiciary of Guam. This appropriation *shall not* be subject
2 to any transfer authority of *I Maga'lahren Guåhan*, or any inter-fund borrowing or
3 use for any other purpose. § 1303, Chapter 1, Article 3, Title 5 GCA *shall not*
4 apply to the appropriation herein.

5 **Section 6. Customs and Quarantine Agency Unpaid Prior Years**
6 **Overtime.** The sum of One Hundred Ten Thousand Dollars (**\$110,000**) is hereby
7 appropriated from the SAR Fund to the Customs and Quarantine Agency for the
8 sole purpose of paying unpaid prior years law enforcement personnel overtime
9 incurred by the Customs and Quarantine Agency. This appropriation *shall not* be
10 subject to any transfer authority of *I Maga'lahren Guåhan*, or any inter-fund
11 borrowing or use for any other purpose. § 1303, Chapter 1, Article 3, Title 5 GCA
12 *shall not* apply to the appropriation herein.

13 **Section 7.** Section 3 of Chapter XIV of Public Law 32-181 is hereby
14 *repealed*.

15 **Section 8.** § 22435(k)(2) of Article 4, Chapter 22 of Title 5, Guam Code
16 Annotated, is hereby *amended* to read:

17 “(2) Twenty-nine Million Five Hundred Four Thousand Dollars
18 (\$29,504,000) to fund the capital expense items and capital improvement
19 projects of the Department of Education needed to comply with the Every
20 Child is Entitled to an Adequate Public Education Act as listed in
21 Attachments A and A-1. Effective October 23, 2014, the Superintendent of
22 Education is authorized to expend the remaining funds for facilities repair,
23 and air conditioning and equipment repair and replacement for public
24 schools.”

25 **Section 9.** The sum of Six Hundred Thousand Dollars (**\$600,000**) is
26 hereby appropriated from the SAR Fund to the Guam Economic Development
27 Authority for the Guam Football Association for the development of gymnasium

1 and classroom sports facilities in the northern part of the island.

2 Funding *shall only* be disbursed as a matching grant of private funds secured
3 by the Guam Football Association pursuant to Chapter 77, Article 3, Title 12 GCA.
4 The Guam Football Association *shall* submit to the Guam Economic Development
5 Authority evidence of matching grant funds secured prior to certification of funds
6 for disbursement, project plan(s), and subsequent invoices for project(s) funded by
7 said appropriation.

8 **Section 10. Effective Date.** This Act *shall* be effective upon enactment.

9 **Section 11. Severability.** *If* any provision of this Act or its application to
10 any person or circumstance is held invalid, the invalidity *shall not* affect other
11 provisions or applications of this Act which can be given effect without the invalid
12 provision or application and to this end the provisions of this Act is severable.